53°8'N 8°13'0

W W W. O L D E N B U R G . D E

Contacts:

Stadt Oldenburg Fachdienst Sport - Sportbüro (Sports Office) Peterstrasse 1 26121 Oldenburg Phone: +(0)0441 235-2866

Stadt Oldenburg Sozialamt (Welfare Office) Pferdemarkt 14 26121 Oldenburg Phone + 49 (0)4 41 235-2536

Job Centre Oldenburg Stau 70 26122 Oldenburg Phone +49 (0) 4 41 21970-0 Membership fees for children and young people in sports clubs subsidised by the Sports Office (Sportbüro) of the City of Oldenburg

Subsidies are granted for persons who are

- below 18 years of age at the time of application,
- registered residents of Olden¬burg and
- holders of a valid Oldenburg pass.

The subsidy is granted in the form of vouchers to the value of EUR 5.00 per month from the date of application. The vouchers can be used at the Oldenburg sports clubs which are members of the City Sports Association (Stadtsport¬bund) and which are participating in the scheme.

Please note

- The applications must be submitted by a parent or legal guardian to the Sportbüro (Sports Office) of the City of Oldenburg.
- The vouchers must be collected in person and cannot be sent by mail.
- Please bring the Oldenburg Pass when collecting the vouchers.

The application form can be downloaded on the Internet from: www.oldenburg.de/sportverwaltung. You can also send an e-mail request to: sport@stadt-oldenburg.de

Please bring your application in person to: City of Oldenburg Fachdienst Sport - Sportbüro Zimmer 101 Peterstrasse 1 26121 Oldenburg

Opening hours Monday to Friday 8.00 a.m. to 12.00 noon, Monday to Thursday 1.30 p.m. to 3.30 p.m.

Join in!



Sports subsidy scheme for children and young people



Published by Stadt Oldenburg, The Mayor, Fachdienst Sport, issued: January 2012. Image: Bojanovic78/fotolia.de For general questions regarding the City of Oldenburg please contact the Service Centre, Phone +49 (0) 441 235-4444.

Subsidies from the education and participation scheme

Your children are entitled to subsidies from the Education and Participation Scheme if you are granted any of the following forms of state aid:

- Job seekers allowance (Arbeitslosengeld II or Sozialgeld)
 from the Job Centre
- Social benefits (Sozialhilfe) in accordance with the 12th Book of the Code of Social Law (SGB XII) or in accordance with Article 2 of the Benefits for Asylum Seekers Law (AsylbLG)
- Housing allowance (Wohngeld) in accordance with the Housing Allowance Law (WoGG)
- Child benefit (Kinderzuschlag) according to the Federal Child Benefit Law (BKGG)

These also include "Subsidies for participation in the social and cultural life of society".

What does this mean?

These subsidies are aimed at enabling children and young people up to and including the age of 18 to participate in clubs and other social activities and make contact with their peers.

To this purpose additional subsidies of EUR 10 monthy are granted in the form of vouchers. These can be redeemed at the participating clubs and institutions. These subsidies can be used individually (in contrast to the subsidies of the Sports Office, which can only be used for membership in a sports club) for:

- Membership fees in the fields of sports, games, culture and social activities (e.g. sports clubs)
- Instruction in the arts (for example music lessons)
- Organised activities in cultural institutions (e.g. museum visits)
- Participation in holiday camps (e.g. scounts, theatre workshops)

How to apply for the subsidy:

Recipients of job seekers allowance or social benefits (Arbeitslosengeld II or Sozialgeld) please contact the Job Centre, Stau 70, 26122 Oldenburg.

Families receiving social benefit (Sozialhilfe), housing allowance (Wohngeld), child benefit (Kinderzuschlag) or benefits in accordance with Article 2 of the AsylbLG should contact the Sozialamt (Welfare Office) Oldenburg, Pferdemarkt 14, 26121 Oldenburg.

The application form is also available from the website of the City of Oldenburg at www.oldenburg.de/sportverwal-tung.





